

**INSTRUCTIONS FOR USE**  
(original)  
revision 1.0  
**CRE-SMP2A**



**USB Smart card / ID card & SD / microSD / SIM PocketReader**

- ENG** Instructions for use (original)
- CZ** Návod k použití (original)
- DE** Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)
- DK** Brugsanvisning (translation)
- ESP** Instrucciones de uso (traducción)
- FIN** Käyttöohjeet (ääänös)
- FR** Instructions d'utilisation (traduction)
- GR** Οδηγίες χρήσης (αεταφωποση)
- HR** Upute za korištenje (prijevod)
- HU** Felhasználói kézikönyv (fordítás)
- IT** Istruzioni per l'uso (traduzione)
- NL** Instructies voor gebruik (vertaling)
- PL** Instrukcja użycia (tłumaczenie)
- PT** Instruções de utilização (translação)
- RO** Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
- SK** Instrukcia na eksploataciu (translaciya)
- RU** Навод на поулiтe (пpekлад)
- SWE** Användarinstruktioner (translation)
- TR** Kullanım talimatları (tercümeye)
- BG** Инструкции за Употреба (превод)
- CN** 使用说明(翻译)
- ARA** تعليمات الاستخدام (الترجمة)

- EN** 1. Turn on the computer.
- CZ** 1. Zapněte počítač.
- DE** 1. Schalten Sie den Computer ein.
- DK** 1. Tænd computeren.
- ESP** 1. Encienda el computador.
- FIN** 1. Käynnistä tietokone.
- FR** 1. Allumez l'ordinateur.
- GR** 1. Άνοιξτε τον υπολογιστή.
- HR** 1. Uključite računalo.
- HU** 1. Kapcsolja be a számítógépet.
- IT** 1. Accendi il computer.
- NL** 1. Zet de computer aan.
- PL** 1. Włącz komputer.
- PT** 1. Ligue o computador.
- RO** 1. Porniți calculatorul.
- RU** 1. Включите компьютер.
- SK** 1. Zapnite počítač.
- SWE** 1. Slut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 1. Bilgisayar açın.
- BG** 1. Включете компютъра.

- EN** 2. Connect the reader to the computer USB port.
- CZ** 2. Připojte čtečku k USB portu počítače.
- DE** 2. Schließen Sie das Lesegerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- DK** 2. Tilslut læseren til computerens USB-port.
- ESP** 2. Conecte el lector al puerto USB del computador.
- FIN** 2. Yhdistä lukija tietokoneen USB-väylään.
- FR** 2. Connectez le lecteur au port USB de l'ordinateur.
- GR** 2. Συνδέστε το αναγνώστικό με τη θύρα USB.
- HR** 2. Spojite čitač na USB priključak računala.
- HU** 2. Csatlakoztassa az olvasót a számítógép USB-portjához.
- IT** 2. Connetti il lettore alla porta USB del computer.
- NL** 2. Sluit de reader aan op de USB-poort van de computer.
- PL** 2. Podłącz czytnik do portu USB komputera.
- PT** 2. Conecte o leitor à porta USB do computador.
- RO** 2. Conectați cititorul la portul USB al computerului.
- RU** 2. Подсоедините считывающее устройство к компьютеру через порт USB.
- SK** 2. Pripojte čítačku k portu USB počítača.
- SWE** 2. Anslut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 2. Okuyucuyu bilgisayar USB bağlantı noktasına bağlayın.
- BG** 2. Свържете четещ към USB порт на компютъра.

- EN** 3. An automatic installation will take place. No external drivers are required.
- CZ** 3. Přeběhne automatická instalace. Nejsou potřeba žádné externí ovladače.
- DE** 3. Eine automatische Installation findet statt. Es sind keine externen Treiber erforderlich.
- DK** 3. En automatisk installation vil finde sted. Der kræves ingen eksterne drivere.
- ESP** 3. Se llevará a cabo una instalación automática. No se requieren controladores externos.
- FIN** 3. Automaattinen asennus suoritetaan. Ulkoisia ajureita ei tarvita.
- FR** 3. Une installation automatique aura lieu. Aucun pilote externe n'est nécessaire.
- GR** 3. Θα ξεκινήσει μια αυτοματη εγκατάσταση. Δεν απαιτούνται εξωτερικοί διακοί.
- HR** 3. Izvršit će se automatska instalacija. Nisu potrebni vanjski upravljački programi.
- HU** 3. Az automatikus telepítés meg történik. Nincs szükség külső illesztőprogramokra.
- IT** 3. Avrà luogo un'installazione automatica. Non sono necessari driver esterni.
- NL** 3. Er zal een automatische installatie plaatsvinden. Er zijn geen externe drivers nodig.
- PL** 3. Nastąpi automatyczna instalacja. Nie są wymagane żadne zewnętrzne sterowniki.
- PT** 3. Será iniciada uma instalação automática. Não são necessárias drivers externas.
- RO** 3. Conectați cititorul la portul USB al computerului.
- RU** 3. Начнётся автоматическая установка. Никакие другие драйверы устанавливать не нужно.
- SK** 3. En automatisk installation görs. Inga externa drivrutiner behövs.
- SWE** 3. Va även loc o instalare automată. Nu sunt necesare drivere externe.
- TR** 3. Otomatik kurulum gerçekleştirilir.
- BG** 3. Ще се извърши автоматична инсталация. Не се изискват допълнителни драйвери.

- EN** 4. The Smart Card Reader is ready.
- CZ** 4. Smart Card čtečka je připravena.
- DE** 4. Der Smart Card Lesegerät ist bereit.
- DK** 4. Smart Card læseren er klar.
- ESP** 4. La Smart Card esta lista.
- FIN** 4. Smart Card Reader on valmis käytettäväksi.
- FR** 4. Le lecteur de Smart Card est prêt.
- GR** 4. Το Smart Card Reader είναι έτοιμο.
- HR** 4. Čitač Smart Card je spreman.
- HU** 4. Az Smart Card olvasó készen áll.
- IT** 4. Il lettore Smart Card è pronto.
- NL** 4. De Smart Card is klaar.
- PL** 4. Czytnik Smart Card jest gotowy.
- PT** 4. O Leitor de Smart Card está pronto.
- RO** 4. Cititorul de Smart Card este gata.
- RU** 4. Считывающее устройство для Smart Card готово к использованию.
- SK** 4. Smart Card čítačka je pripravená.
- SWE** 4. Smart Card-läsaren är nu klar.
- TR** 4. Smart Card Okuyucusu hazır.
- BG** 4. Четещът на Smart Card готов.

- EN** 5. Insert the Smart / ID / memory / SIM Card into the reader.
- CZ** 5. Vložte Smart / ID / memory / SIM kartu do čtečky.
- DE** 5. Stecken Sie die Smart / ID / memory / SIM Karte in das Lesegerät.
- DK** 5. Sæt Smart / ID / memory / SIM Card i læseren.
- ESP** 5. Inserte la tarjeta inteligente / ID / memory / SIM en el lector.
- FIN** 5. Syötä Smart / ID / memory / SIM Card lukijaan.
- FR** 5. Insérez la carte à puce / ID / memory / SIM dans le lecteur.
- GR** 5. Εισάγετε τη Smart / ID / memory / SIM Card στο αναγνώστικό.
- HR** 5. Umetnite Smart / ID / memory / SIM karticu u čitač.
- HU** 5. Helyezze be az Smart / ID / memory / SIM Card az olvasóba.
- IT** 5. Inserire la Smart / ID / memory / SIM Card nel lettore.
- NL** 5. Plaats de Smartcardlezer / ID / memory / SIM in de lezer.
- PL** 5. Włóż kartę mikroprocesora / ID / memory / SIM do czytnika.
- PT** 5. Insira o Leitor de Smart / ID / memory / SIM na leitor.
- RO** 5. Introduceți Smart / ID / memory / SIM Card în cititor.
- RU** 5. Вставьте умную / ID / memory / SIM карту в считывающее устройство.
- SK** 5. Vložte Smart / ID / memory / SIM kartu do čítačky.
- SWE** 5. Sätt in Smartkortet / ID / memory / SIM i läsaren.
- TR** 5. Akılı / ID / memory / SIM kartı okuyucu artık hazır.
- BG** 5. Поставете смарт / ID / memory / SIM картата в четещ.

- EN** 6. Check the successful installation in the Device Manager (Fig. 1).
- CZ** 6. Zkontrolujte úspěšnou instalaci čtečky (obr. 1).
- DE** 6. Überprüfen Sie die erfolgreiche Installation im Geräte-Manager (Abb. 1).
- DK** 6. Kontroller den vellykkede installation i Enhedshåndtering (fig. 1).
- ESP** 6. Revise que la instalación fue exitosa en el administrador de dispositivos (Fig. 1).
- FIN** 6. Tarkista onnistunut asennus Laitehallinnasta (Kuva 1).
- FR** 6. Vérifiez la réussite de l'installation dans le (Gestionnaire de périphériques) (Fig. 1).
- GR** 6. Ελέγξτε την επιτυχή εγκατάσταση στη Διαχείριση Συσκευών (Εικ. 1).
- HR** 6. Uspješnost instalacije provjerite u Upravitelju uređaja (Slika 1).
- HU** 6. Ellenőrizze a sikeres telepítést az Eszközkezelőben (1. ábra).
- IT** 6. Verificare l'avvenuta installazione in Gestione periferiche (Figura 1).
- NL** 6. Controleer de succesvolle installatie onder Apparaatbeheer (Fig. 1).
- PL** 6. Sprawdź poprawność instalacji w Menedżerze Urządzeń (Rys. 1).
- PT** 6. Verifique a instalação bem-sucedida no Gestor de Dispositivos (Fig. 1).
- RO** 6. Verificati instalarea cu succes in Device Manager (Fig. 1).
- RU** 6. Проверьте в Диспетчере устройств, что установка завершена (Рис. 1).
- SK** 6. Skontrolujte úspešnú inštaláciu čítačky v Správcovi zariadení (obr. 1).
- SWE** 6. Kontrollera i Enhetshanteraren att installationen genomförts (fig. 1).
- TR** 6. Başarılı kurulumu Aygıt Yöneticisi'nden kontrol edin (Şekil 1).
- BG** 6. Проверете дали инсталация е успешна в Device Manager (Фиг. 1).

- EN** 7. Connect the reader to the computer USB port.
- CZ** 7. Připojte čtečku k USB portu počítače.
- DE** 7. Schließen Sie das Lesegerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- DK** 7. Tilslut læseren til computerens USB-port.
- ESP** 7. Conecte el lector al puerto USB del computador.
- FIN** 7. Yhdistä lukija tietokoneen USB-väylään.
- FR** 7. Connectez le lecteur au port USB de l'ordinateur.
- GR** 7. Συνδέστε το αναγνώστικό με τη θύρα USB.
- HR** 7. Spojite čitač na USB priključak računala.
- HU** 7. Csatlakoztassa az olvasót a számítógép USB-portjához.
- IT** 7. Connetti il lettore alla porta USB del computer.
- NL** 7. Sluit de reader aan op de USB-poort van de computer.
- PL** 7. Podłącz czytnik do portu USB komputera.
- PT** 7. Conecte o leitor à porta USB do computador.
- RO** 7. Conectați cititorul la portul USB al computerului.
- RU** 7. Подсоедините считывающее устройство к компьютеру через порт USB.
- SK** 7. Pripojte čítačku k portu USB počítača.
- SWE** 7. Anslut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 7. Okuyucuyu bilgisayar USB bağlantı noktasına bağlayın.
- BG** 7. Свържете четещ към USB порт на компютъра.

- EN** 8. Check the successful installation in the Device Manager (Fig. 1).
- CZ** 8. Zkontrolujte úspěšnou instalaci čtečky (obr. 1).
- DE** 8. Überprüfen Sie die erfolgreiche Installation im Geräte-Manager (Abb. 1).
- DK** 8. Kontroller den vellykkede installation i Enhedshåndtering (fig. 1).
- ESP** 8. Revise que la instalación fue exitosa en el administrador de dispositivos (Fig. 1).
- FIN** 8. Tarkista onnistunut asennus Laitehallinnasta (Kuva 1).
- FR** 8. Vérifiez la réussite de l'installation dans le (Gestionnaire de périphériques) (Fig. 1).
- GR** 8. Ελέγξτε την επιτυχή εγκατάσταση στη Διαχείριση Συσκευών (Εικ. 1).
- HR** 8. Uspješnost instalacije provjerite u Upravitelju uređaja (Slika 1).
- HU** 8. Ellenőrizze a sikeres telepítést az Eszközkezelőben (1. ábra).
- IT** 8. Verificare l'avvenuta installazione in Gestione periferiche (Figura 1).
- NL** 8. Controleer de succesvolle installatie onder Apparaatbeheer (Fig. 1).
- PL** 8. Sprawdź poprawność instalacji w Menedżerze Urządzeń (Rys. 1).
- PT** 8. Verifique a instalação bem-sucedida no Gestor de Dispositivos (Fig. 1).
- RO** 8. Verificati instalarea cu succes in Device Manager (Fig. 1).
- RU** 8. Проверьте в Диспетчере устройств, что установка завершена (Рис. 1).
- SK** 8. Skontrolujte úspešnú inštaláciu čítačky v Správcovi zariadení (obr. 1).
- SWE** 8. Kontrollera i Enhetshanteraren att installationen genomförts (fig. 1).
- TR** 8. Başarılı kurulumu Aygıt Yöneticisi'nden kontrol edin (Şekil 1).
- BG** 8. Проверете дали инсталация е успешна в Device Manager (Фиг. 1).

- EN** 9. Connect the reader to the computer USB port.
- CZ** 9. Připojte čtečku k USB portu počítače.
- DE** 9. Schließen Sie das Lesegerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- DK** 9. Tilslut læseren til computerens USB-port.
- ESP** 9. Conecte el lector al puerto USB del computador.
- FIN** 9. Yhdistä lukija tietokoneen USB-väylään.
- FR** 9. Connectez le lecteur au port USB de l'ordinateur.
- GR** 9. Συνδέστε το αναγνώστικό με τη θύρα USB.
- HR** 9. Spojite čitač na USB priključak računala.
- HU** 9. Csatlakoztassa az olvasót a számítógép USB-portjához.
- IT** 9. Connetti il lettore alla porta USB del computer.
- NL** 9. Sluit de reader aan op de USB-poort van de computer.
- PL** 9. Podłącz czytnik do portu USB komputera.
- PT** 9. Conecte o leitor à porta USB do computador.
- RO** 9. Conectați cititorul la portul USB al computerului.
- RU** 9. Подсоедините считывающее устройство к компьютеру через порт USB.
- SK** 9. Pripojte čítačku k portu USB počítača.
- SWE** 9. Anslut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 9. Bilgisayar USB bağlantı noktasına bağlayın.
- BG** 9. Свържете четещ към USB порт на компютъра.

- EN** 10. Check the successful installation in the Device Manager (Fig. 1).
- CZ** 10. Zkontrolujte úspěšnou instalaci čtečky (obr. 1).
- DE** 10. Überprüfen Sie die erfolgreiche Installation im Geräte-Manager (Abb. 1).
- DK** 10. Kontroller den vellykkede installation i Enhedshåndtering (fig. 1).
- ESP** 10. Revise que la instalación fue exitosa en el administrador de dispositivos (Fig. 1).
- FIN** 10. Tarkista onnistunut asennus Laitehallinnasta (Kuva 1).
- FR** 10. Vérifiez la réussite de l'installation dans le (Gestionnaire de périphériques) (Fig. 1).
- GR** 10. Ελέγξτε την επιτυχή εγκατάσταση στη Διαχείριση Συσκευών (Εικ. 1).
- HR** 10. Uspješnost instalacije provjerite u Upravitelju uređaja (Slika 1).
- HU** 10. Ellenőrizze a sikeres telepítést az Eszközkezelőben (1. ábra).
- IT** 10. Verificare l'avvenuta installazione in Gestione periferiche (Figura 1).
- NL** 10. Controleer de succesvolle installatie onder Apparaatbeheer (Fig. 1).
- PL** 10. Sprawdź poprawność instalacji w Menedżerze Urządzeń (Rys. 1).
- PT** 10. Verifique a instalação bem-sucedida no Gestor de Dispositivos (Fig. 1).
- RO** 10. Verificati instalarea cu succes in Device Manager (Fig. 1).
- RU** 10. Проверьте в Диспетчере устройств, что установка завершена (Рис. 1).
- SK** 10. Skontrolujte úspešnú inštaláciu čítačky v Správcovi zariadení (obr. 1).
- SWE** 10. Kontrollera i Enhetshanteraren att installationen genomförts (fig. 1).
- TR** 10. Başarılı kurulumu Aygıt Yöneticisi'nden kontrol edin (Şekil 1).
- BG** 10. Проверете дали инсталация е успешна в Device Manager (Фиг. 1).

- EN** 11. Connect the reader to the computer USB port.
- CZ** 11. Připojte čtečku k USB portu počítače.
- DE** 11. Schließen Sie das Lesegerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- DK** 11. Tilslut læseren til computerens USB-port.
- ESP** 11. Conecte el lector al puerto USB del computador.
- FIN** 11. Yhdistä lukija tietokoneen USB-väylään.
- FR** 11. Connectez le lecteur au port USB de l'ordinateur.
- GR** 11. Συνδέστε το αναγνώστικό με τη θύρα USB.
- HR** 11. Spojite čitač na USB priključak računala.
- HU** 11. Csatlakoztassa az olvasót a számítógép USB-portjához.
- IT** 11. Connetti il lettore alla porta USB del computer.
- NL** 11. Sluit de reader aan op de USB-poort van de computer.
- PL** 11. Podłącz czytnik do portu USB komputera.
- PT** 11. Conecte o leitor à porta USB do computador.
- RO** 11. Conectați cititorul la portul USB al computerului.
- RU** 11. Подсоедините считывающее устройство к компьютеру через порт USB.
- SK** 11. Pripojte čítačku k portu USB počítača.
- SWE** 11. Anslut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 11. Bilgisayar USB bağlantı noktasına bağlayın.
- BG** 11. Свържете четещ към USB порт на компютъра.

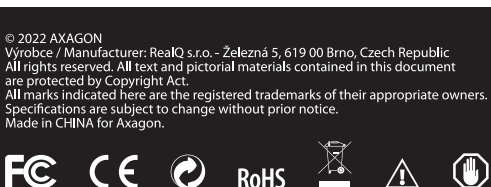
- EN** 12. Check the successful installation in the Device Manager (Fig. 1).
- CZ** 12. Zkontrolujte úspěšnou instalaci čtečky (obr. 1).
- DE** 12. Überprüfen Sie die erfolgreiche Installation im Geräte-Manager (Abb. 1).
- DK** 12. Kontroller den vellykkede installation i Enhedshåndtering (fig. 1).
- ESP** 12. Revise que la instalación fue exitosa en el administrador de dispositivos (Fig. 1).
- FIN** 12. Tarkista onnistunut asennus Laitehallinnasta (Kuva 1).
- FR** 12. Vérifiez la réussite de l'installation dans le (Gestionnaire de périphériques) (Fig. 1).
- GR** 12. Ελέγξτε την επιτυχή εγκατάσταση στη Διαχείριση Συσκευών (Εικ. 1).
- HR** 12. Uspješnost instalacije provjerite u Upravitelju uređaja (Slika 1).
- HU** 12. Ellenőrizze a sikeres telepítést az Eszközkezelőben (1. ábra).
- IT** 12. Verificare l'avvenuta installazione in Gestione periferiche (Figura 1).
- NL** 12. Controleer de succesvolle installatie onder Apparaatbeheer (Fig. 1).
- PL** 12. Sprawdź poprawność instalacji w Menedżerze Urządzeń (Rys. 1).
- PT** 12. Verifique a instalação bem-sucedida no Gestor de Dispositivos (Fig. 1).
- RO** 12. Verificati instalarea cu succes in Device Manager (Fig. 1).
- RU** 12. Проверьте в Диспетчере устройств, что установка завершена (Рис. 1).
- SK** 12. Skontrolujte úspešnú inštaláciu čítačky v Správcovi zariadení (obr. 1).
- SWE** 12. Kontrollera i Enhetshanteraren att installationen genomförts (fig. 1).
- TR** 12. Başarılı kurulumu Aygıt Yöneticisi'nden kontrol edin (Şekil 1).
- BG** 12. Проверете дали инсталация е успешна в Device Manager (Фиг. 1).

- EN** 13. Connect the reader to the computer USB port.
- CZ** 13. Připojte čtečku k USB portu počítače.
- DE** 13. Schließen Sie das Lesegerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- DK** 13. Tilslut læseren til computerens USB-port.
- ESP** 13. Conecte el lector al puerto USB del computador.
- FIN** 13. Yhdistä lukija tietokoneen USB-väylään.
- FR** 13. Connectez le lecteur au port USB de l'ordinateur.
- GR** 13. Συνδέστε το αναγνώστικό με τη θύρα USB.
- HR** 13. Spojite čitač na USB priključak računala.
- HU** 13. Csatlakoztassa az olvasót a számítógép USB-portjához.
- IT** 13. Connetti il lettore alla porta USB del computer.
- NL** 13. Sluit de reader aan op de USB-poort van de computer.
- PL** 13. Podłącz czytnik do portu USB komputera.
- PT** 13. Conecte o leitor à porta USB do computador.
- RO** 13. Conectați cititorul la portul USB al computerului.
- RU** 13. Подсоедините считывающее устройство к компьютеру через порт USB.
- SK** 13. Pripojte čítačku k portu USB počítača.
- SWE** 13. Anslut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 13. Bilgisayar USB bağlantı noktasına bağlayın.
- BG** 13. Свържете четещ към USB порт на компютъра.

- EN** 14. Check the successful installation in the Device Manager (Fig. 1).
- CZ** 14. Zkontrolujte úspěšnou instalaci čtečky (obr. 1).
- DE** 14. Überprüfen Sie die erfolgreiche Installation im Geräte-Manager (Abb. 1).
- DK** 14. Kontroller den vellykkede installation i Enhedshåndtering (fig. 1).
- ESP** 14. Revise que la instalación fue exitosa en el administrador de dispositivos (Fig. 1).
- FIN** 14. Tarkista onnistunut asennus Laitehallinnasta (Kuva 1).
- FR** 14. Vérifiez la réussite de l'installation dans le (Gestionnaire de périphériques) (Fig. 1).
- GR** 14. Ελέγξτε την επιτυχή εγκατάσταση στη Διαχείριση Συσκευών (Εικ. 1).
- HR** 14. Uspješnost instalacije provjerite u Upravitelju uređaja (Slika 1).
- HU** 14. Ellenőrizze a sikeres telepítést az Eszközkezelőben (1. ábra).
- IT** 14. Verificare l'avvenuta installazione in Gestione periferiche (Figura 1).
- NL** 14. Controleer de succesvolle installatie onder Apparaatbeheer (Fig. 1).
- PL** 14. Sprawdź poprawność instalacji w Menedżerze Urządzeń (Rys. 1).
- PT** 14. Verifique a instalação bem-sucedida no Gestor de Dispositivos (Fig. 1).
- RO** 14. Verificati instalarea cu succes in Device Manager (Fig. 1).
- RU** 14. Проверьте в Диспетчере устройств, что установка завершена (Рис. 1).
- SK** 14. Skontrolujte úspešnú inštaláciu čítačky v Správcovi zariadení (obr. 1).
- SWE** 14. Kontrollera i Enhetshanteraren att installationen genomförts (fig. 1).
- TR** 14. Başarılı kurulumu Aygıt Yöneticisi'nden kontrol edin (Şekil 1).
- BG** 14. Проверете дали инсталация е успешна в Device Manager (Фиг. 1).

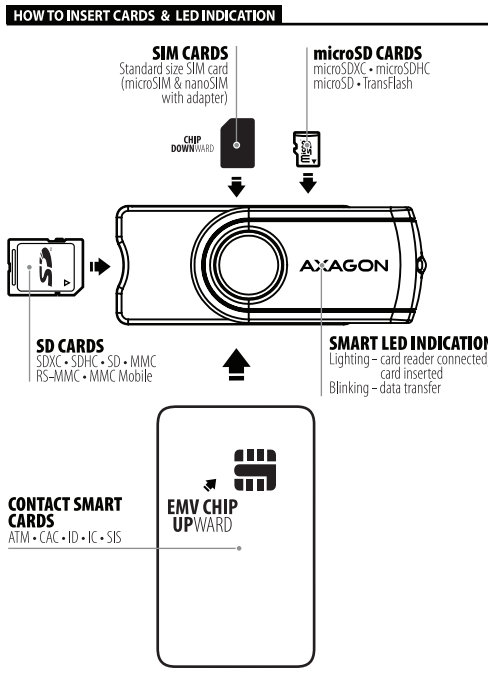
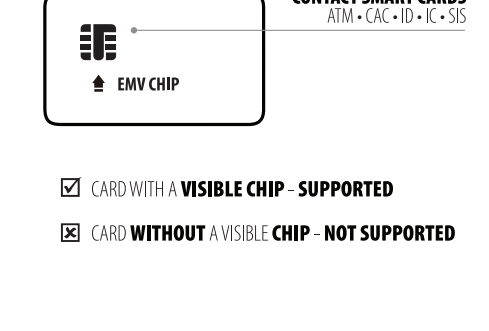
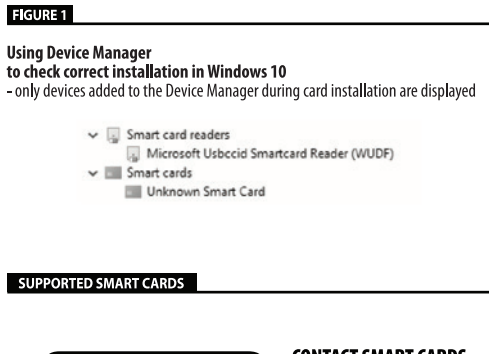


- EN** USB Smart Card reader and memory card reader
- CZ** USB Smart Card čtečka a čtečka paměťových karet
- DE** USB Smart Card Leser und Speicherartenleser
- DK** USB Smart Card-læser og hukommelseskortlæser
- ESP** Lector de tarjeta Smart Card USB y lector de tarjeta de memoria
- FIN** USB-älykortin- ja muistikortinlukija
- FR** Lecteur de cartes Smart Card USB et lecteur de carte mémoire
- GR** Συσκευή ανάγνωσης USB Smart Card και κάρτας μνήμης
- HR** USB čitač pametnih i memorijskih kartica
- HU** USB SmartCard és memóriakártya olvasó
- IT** Lettore di smart card USB e lettore di schede di memoria
- NL** USB Smart Card-lezer en geheugenkaarlezer
- PL** Smart card czytnik USB i czytnik kart pamięci
- PT** Leitor de cartão inteligente USB e leitor de cartão de memória
- RO** Cititor USB Smart Card și cititor de carduri de memorie
- RU** USB-устройство чтения смарт-карт и карт памяти
- SK** USB Smart Card čítačka a čítačka pamäťových kariet
- SWE** USB Smartkortläsare och minneskortläsare
- BG** USB Smart Card четещ и четещ на карти с памет
- TR** USB Smart Card okuyucusu ve hafıza kartı okuyucu
- CN** USB 智能卡读卡器和存储卡读卡器
- ARA** قرأى البطاقة الذكية USB وقرأى بطاقة الذاكرة.



- EN** 1. 开启电脑。
- CZ** 1. Zapněte počítač.
- DE** 1. Schalten Sie den Computer ein.
- DK** 1. Tænd computeren.
- ESP** 1. Encienda el computador.
- FIN** 1. Käynnistä tietokone.
- FR** 1. Allumez l'ordinateur.
- GR** 1. Άνοιξτε τον υπολογιστή.
- HR** 1. Uključite računalo.
- HU** 1. Kapcsolja be a számítógépet.
- IT** 1. Accendi il computer.
- NL** 1. Zet de computer aan.
- PL** 1. Włącz komputer.
- PT** 1. Ligue o computador.
- RO** 1. Porniți calculatorul.
- RU** 1. Включите компьютер.
- SK** 1. Zapnite počítač.
- SWE** 1. Slut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 1. Bilgisayar açın.
- BG** 1. Включете компютъра.

- EN** 2. Connect the reader to the computer USB port.
- CZ** 2. Připojte čtečku k USB portu počítače.
- DE** 2. Schließen Sie das Lesegerät an den USB-Anschluss des Computers an.
- DK** 2. Tilslut læseren til computerens USB-port.
- ESP** 2. Conecte el lector al puerto USB del computador.
- FIN** 2. Yhdistä lukija tietokoneen USB-väylään.
- FR** 2. Connectez le lecteur au port USB de l'ordinateur.
- GR** 2. Συνδέστε το αναγνώστικό με τη θύρα USB.
- HR** 2. Spojite čitač na USB priključak računala.
- HU** 2. Csatlakoztassa az olvasót a számítógép USB-portjához.
- IT** 2. Connetti il lettore alla porta USB del computer.
- NL** 2. Sluit de reader aan op de USB-poort van de computer.
- PL** 2. Podłącz czytnik do portu USB komputera.
- PT** 2. Conecte o leitor à porta USB do computador.
- RO** 2. Conectați cititorul la portul USB al computerului.
- RU** 2. Подсоедините считывающее устройство к компьютеру через порт USB.
- SK** 2. Pripojte čítačku k portu USB počítača.
- SWE** 2. Anslut läsaren till datorns USB-port.
- TR** 2. Okuyucuyu bilgisayar USB bağlantı noktasına bağlayın.
- BG** 2. Свържете четещ към USB порт на компютъра.



- EN**

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!